

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Déconstruction de l'édifice SJC	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP076-131647/A	Amendment No. - N° modif. 007
Client Reference No. - N° de référence du client R.010592.002	Date 2012-12-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-345-61469	
File No. - N° de dossier fg345.EP076-131647	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-10	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Nealon, Shawn	Buyer Id - Id de l'acheteur fg345
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3391 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: L'Édifice Sir JohnCarling,Ferme Expérimental Centrale, 930 avenue Carling, Ottawa, Ontario.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP076-131647/A

Amd. No. - N° de la modif.

007

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.010592.002

File No. - N° du dossier

fg345EP076-131647

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

LE BUT DE CETTE MODIFICATION EST POUR ÉMETTRE L'ADDENA N° 4.

Fin de la Modification

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP076-131647/A

Amd. No. - N° de la modif.

007

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.010592.002

File No. - N° du dossier

fg345EP076-131647

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ADDENDA N° 4.

Les changements suivants aux documents de soumission entrent immédiatement en vigueur. Cet addenda fait partie des documents contractuels.

1 DEVIS

.1 Section 01 11 00 – Sommaire des travaux

- .1 Modifier le paragraphe 1.1.1.3.3 ainsi : « Enlever la galerie technique. Il n'y a pas d'amiante dans la galerie technique. »
- .2 Ajouter le paragraphe 1.1.1.10 suivant : « Enlever les transformateurs électriques qui sont des transformateurs secs ne renfermant aucun BPC. »
- .3 Ajouter le paragraphe 1.3.4 suivant : « TPSGC entreprend présentement le projet R.045209, AAC – Réaménagement de l'annexe ouest. Le devis et les dessins relatifs à ce projet sont joints aux présentes et donnés à titre d'information. »

.2 Section 01 14 25 – Rapport sur les substances désignées

- .1 Ajouter le paragraphe 1.1.14 avec l'en-tête « AMIANTE » : présence probable » suivi des paragraphes suivants :

« L'enlèvement des conduits d'air et des appareils de traitement de l'air qui n'ont pas été recouverts de matériaux d'ignifugation pulvérisés doit se faire en utilisant des procédures de désamiantage de type 2 (précautions moyennes), conformément aux prescriptions de la section 02 82 00.02.

L'ignifugation qui est visuellement semblable dans les locaux qui sont adjacents à ceux où il y a des matériaux d'ignifugation renfermant de l'amiante (50 à 70 % d'amiante chrysotile) doit être considérée comme contenant des matériaux renfermant probablement de l'amiante, soit ayant le même type d'amiante et la même teneur. L'enlèvement de l'ignifugation doit se faire en utilisant des procédures de désamiantage de type 3 (précautions maximales), conformément aux prescriptions de la section 02 82 00.03.

Les matériaux appliqués par pulvérisation à l'intérieur des locaux avec dalle de plancher (renvoi à la section 01 14 25, tableau 1, échantillons Z6913-017 et Z6913-018), doivent être traités comme contenant de l'amosite friable (teneur de 50 à >75 %) et leur enlèvement doit se faire en utilisant des procédures de désamiantage de type 3 (précautions maximales), conformément aux prescriptions de la section 02 82 00.03, à l'aide d'appareils de protection respiratoire appropriés.

Les matériaux d'ignifugation qui sont probablement présents dans les soffites extérieures de la tour n'ont pas été échantillonnés et ils doivent alors être considérés comme s'ils contenaient des matériaux renfermant probablement de l'amiante friable, de l'amiante d'amphibole, et leur enlèvement requiert l'utilisation de procédures de désamiantage de type 3 (précautions maximales), conformément aux prescriptions de la section 02 82 00.03, à l'aide d'appareils de protection respiratoire appropriés. On présume que l'ignifugation sur le support et les éléments de structure est d'une profondeur moyenne de 30 mm. L'espace entre les soffites doit faire partie de la portée des travaux et tous les matériaux d'ignifugation renfermant de l'amiante doivent être enlevés avant d'entreprendre la démolition.

Les matériaux appliqués par pulvérisation dans les locaux avec dalle de plancher n'ont pas été échantillonnés et ils doivent alors être considérés comme s'ils contenaient des matériaux renfermant probablement de l'amiante friable, de l'amiante d'amphibole, et leur enlèvement requiert l'utilisation de procédures de désamiantage de type 3 (précautions maximales), conformément aux prescriptions de la section 02 82 00.03, à l'aide d'appareils de protection respiratoire appropriés.

Toutes les épaisseurs de mastic appliqué sur l'acier ou la mousse de polystyrène renferment probablement de l'amiante (5 à 10 % d'amiante chrysotile). L'acier peut être nettoyé et éliminé avec les déchets. »

On présume que l'élément coupe-feu, situé dans la tour sur la face intérieure des conduits d'air ronds dans le mur extérieur et se prolongeant d'une dalle à l'autre sur chaque étage, a 25 mm d'épaisseur et qu'il renferme de l'amiante. Le coupe-feu doit être considéré comme s'il contenait des matériaux renfermant probablement de l'amiante friable, de l'amiante d'amphibole, et son enlèvement requiert l'utilisation de

procédures de désamiantage de type 3 (précautions maximales), conformément aux prescriptions de la section 02 82 00.03, à l'aide d'appareils de protection respiratoire appropriés.

- .3 Section 02 41 21 - Déconstruction de structures
 - .1 Ajouter le paragraphe 1.10.3 suivant : « Surcharges ».
 - .2 Ajouter le paragraphe 1.10.3.1 et les phrases suivantes : « Les dessins de structure de la construction originale indiquent les capacités nominales de surcharge suivantes :
 - .1 Tour – sous-sol, premier étage et 11^e étage : 150 livres/pied carré.
 - .2 Tour – 2^e au 10^e étages : 100 livres/pied carré.
 - .3 Tour – toitures : 60 livres/pied carré.
 - .4 Bâtiment de liaison est et annexe est – 1^{er} étage : 125 livres/pied carré.
 - .5 Bâtiment de liaison est et annexe est – 2^e étage : 105 livres/pied carré.
 - .6 Bâtiment de liaison est et annexe est – toitures : 60 livres/pied carré ».

2 ADDENDA

- .1 Addenda 2
 - .1 Enlever l'article 1.2. au complet.

FIN DE L'ADDENDA